

R A S T I

C H I N E S E

A R T

即時發布

瑞斯帝中國藝術呈獻

「觀·看」

中歐當代藝術家群展 文人風雅推動慢藝術體驗



丹尼爾·埃斯肯納茨,《Synoptikos I》, 2019 年

200 x 300 cm, Editions of 3, 2AP

圖片由藝術家及瑞斯帝中國藝術提供

2019 年 4 月 23 日，香港 — 瑞斯帝中國藝術 (Rasti Chinese Art) 欣然呈獻群展「觀·看」，探討來自中國和歐洲的 6 位藝術家對中國文人傳統共同的興趣和審美追求。展覽同時反思當下快節奏文化和不斷尋求加速的現狀，帶出「慢藝術」的觀念，希冀觀眾能放慢腳步欣賞藝術，並最終培養獨到的鑑賞眼光。展覽由英國文化協會支持，將於 2019 年 6 月 2 日至 10 日在香港藝術中心（香港灣仔港灣道 2 號）舉行，媒體預覽及開幕酒會將於 2019 年 6 月 3 日（週一）舉行。

是次展覽的 60 餘件精選作品出自 6 位當代藝術家，包括丹尼爾·埃斯肯納茨 (Daniel Eskenazi)、郝世明、水松石山房主人 (The Master of the Water, Pine and Stone Retreat)、邵文歡、王滿晟和趙夢。儘管跨越從水墨畫、雕塑，至當代攝影和混合媒體等多種媒介，他們的創作均以中國文人傳統為基礎，同時透過全新的方法和創意的概念進一步推動其藝術實踐。

R A S T I

C H I N E S E

A R T

從 5 樓進入展覽後，觀眾將首先看到水松石山房主人、王滿晟和趙夢的作品。水松石山房主人的創作遵循中國傳統繪畫的方法論，以文房清玩和自然山水為題材的作品將他對道教神秘主義和自然意象的觀察，與細緻的英文題字聯繫起來，筆墨間更透露出中國書法的神韻。作品用朱紅和孔雀綠等一反常規的色彩描繪文人石，突出關於西方煉金術的概念和基本元素的變革力量。位於 5 樓的另一小展廳將展示他較小尺寸的鉛筆繪畫。

與此類似，王滿晟的作品探討具象繪畫與象形漢字之間的關係。乍看之下，畫筆所描繪的形狀、螺紋和扭曲的型態似乎只是古樹枝和藤條的寫照；仔細觀察後，漢字的形象逐漸顯現。它們以抽象的方式於畫布伸展，讓人聯想到中國書法「草書」風格，並透過乾墨的紋理和濃度充分彰顯文字背後的靈性。

趙夢的無釉陶瓷文人石將分佈於此層展廳不同位置，為空間注入別樣節奏。藝術家於 2005 年完成了哈佛大學陶藝中心的駐留項目，因充滿實驗性的創作方法備受國際關注。他的每件作品都不斷推動著陶瓷作為創作媒介的界線。經過當代重新想像的文人石雕塑延續傳統，探討自然與人為力量、型態與結構、表面與紋理之間的平衡，既令人矚目又以細節引發深思，邀請觀眾就此展開冥想和想像。

展覽的另一亮點是丹尼爾·埃斯肯納茨最新作品系列「Synoptikos」，將於 4 樓夾層揭幕。丹尼爾·埃斯肯納茨自幼接觸到亞洲藝術最具審美性和智慧的成就，其練達的品味和豐富靈感汲取來自中國歷史、文化和哲學的精髓。新作「Synoptikos」中，他對中國傳統文房的經典物品——樹根和文人石——做出研究，並通過分解和重組它們的細節，創造出挑戰觀眾感知的新形式。作品因此規避觀眾慣常粗略觀看的傾向，試圖將其注意力集中於自然界所有形式的本質內核。

繼續往下至 4 樓，觀眾將被郝世明的繪畫和巨石作品環繞。藝術家以中國傳統水墨技法為基礎，發展出自己獨特的抽象藝術語言，並將創作媒介從宣紙拓展至巨石。這種互古的方式讓他能夠直接與自然溝通，從中探索和提煉出人類與大千世界錯綜複雜的聯繫。其作品用「雙勾」技法勾勒文字的筆畫，並於畫布填滿層層疊疊的漢字，繼而創作出壯觀的抽象景觀。同樣的方法亦被運用於他的巨石作品上，畫筆之下更有一層同樣的雕刻，整個創作過程異常耗費時間，對藝術家而言或也是一種冥想的體驗。

作為展覽的壓軸，邵文歡的作品將在底層展廳展出。其創作結合攝影、數字化處理和混合媒介，將中國水墨畫、自然和想像世界的圖像並置層疊，不斷突破原有媒介的限制，為中式視覺藝術語言提供另類視角和當代詮釋。其作品富有表現力的畫面更引領觀眾開啟一場振奮人心的視覺旅程，豐富觀展體驗的同時，促使他們在展覽之外延續啟發性的對話和交流。

回到展覽的標題，「觀·看」（*The Experience of Looking*）來自美國著名學者和作家阿登·里德（Arden Reed，1947 - 2017 年）的著作《慢藝術：觀看經驗，從聖畫像到詹姆斯·特瑞爾》（*Slow Art: The Experience of Looking, Sacred Images to James Turrell*，2017 年）。該書討論了過去二十多年來在各領域發生的「慢」運動，並提出持續、緩慢觀賞藝術的倡議。是次展覽抱有同樣的願景，希望

R A S T I

C H I N E S E

A R T

鼓勵觀眾改變以往匆匆觀看的節奏，或能在作品前流連，或花更多時間細心賞看，享受「在場」的藝術和哲學，更從現代生活的紛亂干擾和日益強烈的緊張節奏中解放心靈。

印有精美插畫的圖錄將配合展覽出版，其中包括由策展人、學者和南加州大學聖地亞哥分校的博士候選人龐惠英（Tiffany Beres）撰寫的展覽介紹文章。

展覽標題：「觀·看」

媒體預覽：2019年6月3日（具體時間稍後公布）

展覽日期：2019年6月2日 - 10日（每日上午10時 - 晚上8時；**免費**予公眾參觀）

展覽地址：香港藝術中心

香港灣仔港灣道2號

展覽由英國文化協會支持。

媒體查詢

如需高清圖片或預約與**瑞斯帝中國藝術**創始人**拿達·瑞斯帝（Nader Rasti）**先生以及/或**參展藝術家**的訪問，請聯繫：

Johanna Lou | j@mmetaphor.com | +852 9608 9530

編輯垂注

關於瑞斯帝中國藝術（Rasti Chinese Art）

瑞斯帝中國藝術以成為世界級亞洲藝術品藝廊為榮，致力引進高端古董藝術品，並逐漸擴展至推介亞洲傑出當代藝術家。

在創立瑞斯帝中國藝術以前，創始人拿達·瑞斯帝曾就職於倫敦佳士得拍賣行，擔任中國陶瓷及藝術品部門主管兼拍賣官，隨後他於2000年在倫敦聯合創辦了Knapton Rasti亞洲藝術公司，並於2013年在香港創辦了瑞斯帝中國藝術。瑞斯帝中國藝術迅速以其於中國玉石和雕刻鑑賞的專業建立聲譽。時至今日，瑞斯帝的專業策展、獨創研究和學術成就等多方面均享負盛名，是以每年的展覽日程和目錄冊都深受各大收藏家、博物館館長、策展人和學者的高度期待。



近年，藝廊開始展出當代藝術家的作品，這些作品主要為展現現代與古典傳統的交集，特別聚焦於中國的文人風雅。作品大多以攝影或水墨紙本呈現，藝術家往往透過藝術品與觀眾分享永恆的古代雅仕審美觀。

R A S T I

C H I N E S E

A R T

精選作品

	<p>水松石山房主人 《The Nodding Stone》 2016 年 7 月 水墨雲龍紙本 144 x 368 cm</p>
	<p>丹尼爾·埃斯肯納茨 《Synoptikos 1》 2019 年 哈內姆勒收藏級攝影純棉噴墨打 印 200 x 300 cm Editions of 3, 2AP</p>
	<p>郝世明 《繁生 201901》 2019 年 絹本設墨 46 x 150 cm</p>
	<p>邵文歡 《激浪 II》 2016 年 混合媒介（攝影、明膠銀乳劑塗 繪感光等在 Larroque 手工紙） 40 x 60 cm</p>

R A S T I

C H I N E S E

A R T



王滿晟
《古藤草書勢》（「心」）
2017 年
水墨宣紙
97 x 179 cm



趙夢
《字母石，M》
2018 年
無釉陶瓷
37 x 22 x 17 cm